

RAAD VAN STATE, AFDELING ADMINISTRATIE.

A R R E S T

**nr. 77.947 van 5 januari 1999
in de zaak A. 76.111/XII-599.**

In zake : de b.v. SULO, vennootschap naar Nederlands recht,
die woonplaats kiest bij
advocaten J. GHYSELS, P. FLAMEY en
E. EMPEREUR,
kantoor houdende te BRUSSEL,
Aarlenstraat 25

tegen :

de gemeente WOMMELGEM,
die woonplaats kiest bij
advocaten H. SEBREGHTS en D. ERREYGERS,
kantoor houdende te ANTWERPEN,
Mechelsesteenweg 33.

Tussenkomen de partij :
(in de schorsingsprocedure)
de n.v. WASTE COLLECTION SYSTEMS BELGIUM
(W.C.S.),
die woonplaats kiest bij
advocaat K. GEELEN,
kantoor houdende te HASSELT,
Gouverneur Roppesingel 131.

D E R A A D V A N S T A T E, XIIe K A M E R,

Gezien het verzoekschrift dat de b.v. SULO op 10 december 1997 heeft ingediend om de vernietiging te vorderen van het besluit van 25 augustus 1997 van het schepencollege van de gemeente Wommelgem, waarbij de opdracht voor de implementatie van een geautomatiseerd vuilophalingssysteem wordt toegewezen aan de firma WCS BELGIUM n.v.;

Gelet op het arrest nr. 69.197 van 27 oktober 1997 waarbij de schorsing van de tenuitvoerlegging van het bestreden besluit wordt bevolen;

Gezien de regelmatig gewisselde memories van antwoord en van wederantwoord;

Gezien het verslag opgemaakt door auditeur J. STEVENS;

Gelet op de kennisgeving van het verslag aan partijen en gezien de laatste memories;

Gelet op de beschikking van 27 juli 1998 waarbij de terechtzitting bepaald wordt op 6 oktober 1998, op welke datum de zaak is uitgesteld tot de terechtzitting van 27 oktober 1998;

Gehoord het verslag van voorzitter J. BORRET;

Gehoord de opmerkingen van advocaat P. FLAMEY, die verschijnt voor de verzoekende partij, en van advocaat D. ERREYGERS, die verschijnt voor de verwerende partij;

Gehoord het eensluidend advies van auditeur J. STEVENS;

Gelet op titel VI, hoofdstuk II, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat de bestreden beslissing genomen is na een beperkte offerteaanvraag waarvoor ook verzoekster werd uitgenodigd, op welke uitnodiging zij is ingegaan;

Overwegende dat de opdracht bestaat uit twee loten met betrekking tot de aankoop van al de benodigde componenten van een DIFTAR-systeem, te weten, samengevat eensdeels het leveren van vuilcontainers, anderdeels het

leveren van de elektronica voor de registratie en de verwerking van de ingezamelde afvalstoffen;

Overwegende dat in het eerste onderdeel van haar eerste annulatiemiddel verzoekster artikel 4, § 2, van het koninklijk besluit van 22 april 1977 geschonden noemt; dat daar verboden wordt om, tenzij zulks door het voorwerp van de opdracht gerechtvaardigd is, technische specificaties in het bestek op te nemen die produkten van een bepaald fabricaat of van een bepaalde herkomst of bijzondere werkwijzen vermelden, waardoor bepaalde ondernemingen worden begunstigd of uitgeschakeld; dat verzoekster betoogt dat de op bladzijde 25, 26 en 27 van het bijzonder bestek onder "technische beschrijving" gegeven technische specificaties exact dezelfde zijn als die vervat in het systeem dat is aangeboden door WCS BELGIUM n.v.; dat zij voorts betoogt dat bedoelde technische specificaties tevens identiek dezelfde zijn als die vermeld in een publiciteitsblad van de firma C.D.S. te Brasschaat, en dat men de desbetreffende tekst van die firma vrijwel letterlijk terugvindt in een offerte van 12 september 1997 van WCS BELGIUM n.v. aan de n.v. WATCO-Containerdienst STEVENS;

Overwegende dat de feitelijke onderbouw van het eerste onderdeel van het eerste middel niet betwist kan worden; dat, immers, tussen de bladzijden 25, 26 en 27 van het bestek niet alleen inhoudelijk maar ook vormelijk -met name qua indeling, qua volgorde van de opgesomde technische specificaties- vrijwel geen verschil te bespeuren valt met de documenten waarmee verzoekster ze vergelijkt;

Overwegende dat de toets van dat feitelijke gegeven aan het geschonden genoemde artikel 4, § 2, van het koninklijk besluit van 22 april 1977 onvermijdelijk tot de conclusie leidt dat die bepaling inderdaad geschonden is;

Overwegende dat in bedoeld artikel 4, § 2, te lezen staat wat volgt :

"Tenzij dergelijke specificaties door het voorwerp van de opdracht gerechtvaardigd zijn, is het verboden in de contractclausules die voor een bepaalde opdracht gelden, technische specificaties op te nemen die produkten van een bepaald fabricaat of van een bepaalde herkomst of bijzondere werkwijzen vermelden, waardoor bepaalde ondernemingen worden begunstigd of uitgeschakeld.

Het is onder meer verboden, handels- of nijverheidsmerken, octrooien of typen, of een bepaalde oorsprong of produktie aan te duiden; een dergelijke aanduiding, vergezeld van de vermelding 'of daarmee overeenstemmend' is evenwel toegestaan wanneer het niet mogelijk is met voldoende, nauwkeurige en voor alle betrokkenen begrijpelijke technische specificaties een beschrijving van het voorwerp van de opdracht te geven.";

Overwegende dat de geciteerde tekst nu wel ruimte laat voor bestekbepalingen als de hier ter discussie staande wanneer zij "door het voorwerp van de opdracht gerechtvaardigd zijn", of "wanneer het niet mogelijk is met voldoende nauwkeurige en voor alle betrokkenen begrijpelijke technische specificaties een beschrijving van het voorwerp van de opdracht te geven"; dat te dezen echter geen afdoende indicaties voorhanden zijn die in de richting van een van die uitzonderingsgevallen wijzen;

Overwegende dat de verwerende partij tevergeefs betoogt dat de opgegeven technische specificaties andere inschrijvers dan WCS BELGIUM n.v. niet verhinderd hebben een technische conforme offerte in te dienen; dat, blijkens haar termen, de besproken bepaling niet alleen toepasselijk is wanneer ondernemingen worden "uitgeschakeld", dat het volstaat dat ondernemingen worden "begunstigd"; dat men bezwaarlijk kan ontkennen dat een inschrijver die zichzelf als het ware terugvindt in het bestek geacht moet worden daaruit een voordeel te

hebben geput wanneer uitgerekend hij het is die de opdracht krijgt;

Overwegende dat het eerste onderdeel van het eerste middel gegrond is,

B E S L U I T :

Artikel 1.

Vernietigd wordt het toewijzingsbesluit van 25 augustus 1997 van het schepencollege van de gemeente Wommelgem, waarbij de opdracht wordt toegewezen aan de firma WCS voor de implementatie van een geautomatiseerd vuilophalingssysteem in het kader van een beperkte offerte aanvraag.

Artikel 2.

De kosten van het beroep, bepaald op zeventuizend frank, komen ten laste van de verwerende partij.

De kosten van de vordering tot schorsing, bepaald op zeventuizend frank, komen ten laste van de verwerende partij.

De kosten van de tussenkomst in de schorsingsprocedure, bepaalt op vijftuizend frank, komen ten laste van de tussenkomende partij.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare
terechtzitting, op vijf januari 1900 negenennegentig,
door de XIIe kamer, die was samengesteld uit :

de HH.	J. BORRET,	voorzitter,
	A. VANDENDRIESSCHE,	staatsraad,
	J. BAERT,	staatsraad,
Mevr.	S. DOMS,	griffier.

De griffier,

De voorzitter,

S. DOMS.

J. BORRET.